

<p style="text-align: center;">Hírlevél</p> <p>a szokásos piaci ár meghatározásával összefüggő nyilvántartási kötelezettségről szóló, 2018.01.01.-től hatályba lépő rendeletről</p> <p>A 32/2017 (X.18) NGKM rendelet a 2017. évi transzferár dokumentáció összeállításánál is alkalmazható, de a 2018. évi dokumentációnál már kötelező az alkalmazása.</p> <p>Az új előírások jelentős változásokat és adminisztrációs kötelezettségeket okoznak a multinacionális cégcsoportokhoz tartozó hazai vállalkozások életében, ugyanakkor nagyobb átláthatóságot biztosítanak az adóhatóságok számára.</p> <p>A jelentős változások az alábbiak:</p> <p>Megjegyezzük, hogy a változások nagy része eddig is követelmény volt, de az új rendeletben ezek egyértelműen megfogalmazásra kerültek.</p> <ul style="list-style-type: none"> - A dokumentációs kötelezettség háromszintű. 1. Country-by-country riport - országonkénti jelentés (a 750 M EUR-t meghaladó konszolidált csoport árbevételét elérő cégcsoportok számára kötelező) 2. Fő dokumentum (master file) 3. Helyi dokumentáció <p>Az egyes dokumentumok kötelező tartalmát a későbbiekben részletesen bemutatjuk.</p> <ul style="list-style-type: none"> - A társasági adóbevallás időpontjáig rögzíteni kell a szokásos piaci árat, a meghatározásánál alkalmazott módszert és az azt alátámasztó tényeket, körülményeket. Ezeket változtatni a későbbiekben nem lehet, ha új tények nem merülnek fel. - Az adott évben teljesítés történik akkor is, ha valamely eszközt a másik fél használja, hasznosítja - Alacsony hozzáadott értékű szolgáltatásoknál alkalmazott elfogadható haszonkulcs 3-7% közötti 	<p style="text-align: center;">Informationsbrief</p> <p>über die ab 01.01.2018. gültige Verordnung über die Dokumentationsverpflichtung im Zusammenhang mit der Bestimmung des üblichen Marktpreises</p> <p>Die Verordnung Nr. 32/2017 (vom 18.10) des Nationalwirtschaftsministeriums kann bei der Erstellung der Transferpreisdokumentation vom Jahre 2017 auch verwendet werden, aber ihre Anwendung ist bei der Dokumentation von 2018 schon verpflichtend.</p> <p>Die neuen Vorschriften verursachen wesentliche Veränderungen und mehr Administrationspflicht für die heimischen Unternehmen der multinationalen Konzerne, gleichzeitig bieten sie eine größere Transparenz für die Steuerbehörden.</p> <p>Die wichtigsten Veränderungen sind die Folgenden:</p> <p>Wir bemerken, dass größter Teil der Veränderungen war auch bisher eine Anforderung, in der neuen Verordnung wurden aber diese eindeutig festgelegt.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Die Dokumentation besteht aus drei Teilen. 1. County-by-country Bericht (ist für die Konzerne mit einem Umsatz über 750 Mio. EUR obligatorisch) 2. Die Hauptdokumentation (master file) 3. Die Einzeldokumentation (local file) <p>Den verbindlichen Inhalt der einzelnen Dokumente werden wir im späterem vorstellen.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bis zum Zeitpunkt der Körperschaftssteuererklärung sollen der übliche Marktpreis, die bei seiner Bestimmung angewendete Methode, und die sie belegenden Daten, Umstände bestimmt werden. Diese können später nicht verändert werden, falls keine neuen Umstände auftauchen. - Eine Leistung wird im betroffenen Jahr auch erbracht, wenn die Anlage von einem anderen Unternehmen benutzt wird - Die Preisspanne, die bei Dienstleistungen mit kleinem Mehrwert akzeptabel ist, liegt zwischen 3-7 %
--	--

- Összehasonlításként csak olyan adatbázis adatait lehet használni, amely hiteles, beazonosítható és ellenőrizhető. A szűrés minden lépését rögzíteni kell.
- Az adatbázis szűrést elegendő 3 évenként elvégezni, de a kiválasztott cégek adatait minden évben aktualizálni kell.

A fődokumentumnak legalább az alábbiakat kell tartalmaznia:

a) szervezeti felépítést illetően a csoport jogi és tulajdonosi struktúráját, valamint a szervezetek földrajzi elhelyezkedését szemléltető ábrát;

b) a csoport bemutatását illetően:

ba) az üzleti eredmény mozgatórugóit;

bb) a csoport öt legnagyobb termékéhez és szolgáltatásához, továbbá a csoport forgalmának 5 százalékát meghaladó forgalmú termékéhez és szolgáltatásához tartozó ellátási lánc bemutatását árbevétel szerint, mely bemutatás táblázat vagy grafikon formában is megjelenhet;

bc) a csoport tagjai közötti, jelentős szolgáltatási megállapodásokról - kivéve a kutatás-fejlesztési szolgáltatásokat - szóló listát és a megállapodások rövid leírását, beleértve a jelentős szolgáltatásokat nyújtó fő helyszínek kapacitásainak leírását, valamint a transzferár képzési politikát a szolgáltatási költségek allokálására és a csoporton belül fizetendő szolgáltatási díjak meghatározására vonatkozóan;

bd) a csoport a bb) alpont szerinti hivatkozott termékei és szolgáltatásai főbb földrajzi piacainak bemutatását;

be) tömör funkcionális elemzést, amely bemutatja az egyes csoporton belüli szereplők értékteremtéshez való hozzájárulását, különösen az elvégzett kulcsfontosságú funkciókat, a jelentős viselt kockázatokat, a jelentős felhasznált eszközöket;

bf) a üzleti évben megvalósult jelentős üzleti átszervezésekhez, felvásárlásokhoz (akvizíciókhoz) és üzletágak értékesítéséhez kapcsolódó tranzakciók bemutatását;

c) a csoport immateriális javait illetően:

- Als Vergleich können nur Angaben von solcher Datenbasis verwendet werden, die beglaubigt ist, kann identifiziert und kontrolliert werden. Jeder Schritt des Filterens soll festgelegt werden.
- Es ist genügend, das Datenbasisfilterieren in allen 3 Jahren durchführen, aber die Angaben der ausgewählten Firmen sollten jedes Jahr aktualisiert werden.

Das Masterfile soll die folgenden beinhalten:

a) bezüglich des Organisationsaufbau grafische Darstellung der Rechts- und Eigentumsstruktur des multinationalen Konzerns sowie der geografischen Verteilung seiner operativen Geschäftseinheiten,

b) bezüglich der Beschreibung der Geschäftstätigkeit des Konzerns:

ba) wichtige Faktoren für den Unternehmensgewinn

bb) Beschreibung der Lieferkette für die fünf umsatzmäßig größten vom Konzern angebotenen Produkte und/oder Dienstleistungen sowie für alle weiteren Produkte und/oder Dienstleistungen, auf die mehr als 5% des Konzernumsatzes entfallen. Die erforderliche Beschreibung kann in Form einer Grafik oder eines Diagramms erfolgen.

bc) Auflistung und kurze Beschreibung wichtiger Dienstleistungsvereinbarungen zwischen Mitgliedern des multinationalen Konzerns (ohne Forschungs- und Entwicklungsleistungen – FuE), einschließlich einer Beschreibung der Kapazitäten der Hauptstandorte, die wichtige Dienstleistung erbringen, sowie der Verrechnungspreispolitik für die Zuordnung der Dienstleistungskosten und die Bestimmung der für konzerninterne Dienstleistungen zu zahlenden Preise

bd) Beschreibung der wichtigsten geographischen Märkte für die in Punkt bb) erwähnten Produkte und Dienstleistungen des Konzerns

be) Kurze schriftliche Funktionsanalyse, die die Hauptbeiträge beschreibt, die die einzelnen Unternehmen des Konzerns zu dessen Wertschöpfung leisten, die ausgeübten Schlüsselfunktionen, wichtigen übernommenen Risiken und wichtigen genutzten Vermögenswerte

bf) Beschreibung wichtiger während des Wirtschaftsjahrs erfolgter Umstrukturierungen der Geschäftstätigkeit, Anschaffungen und Veräußerungen

c) bezüglich der immateriellen Werte des multinationalen Konzerns:

<p>ca) a csoport immateriális javak fejlesztését, tulajdonlását és hasznosítását érintő átfogó stratégiájának bemutatását, beleértve a fő kutatás-fejlesztési létesítmények és a kutatás-fejlesztési menedzsment földrajzi elhelyezkedését is;</p> <p>cb) a jelentős immateriális javak vagy azok csoportjainak, továbbá azok jogi tulajdonosainak felsorolását;</p> <p>cc) az immateriális javakra vonatkozó, kapcsolt vállalkozásokkal kötött megállapodások felsorolását, beleértve a költség-hozzájárulási megállapodásokat, legfontosabb kutatási szolgáltatási és licenc megállapodásokat;</p> <p>cd) a csoport transzferár-megállapítási politikájának általános bemutatását a kutatás-fejlesztési és az immateriális jószágok vonatkozásában;</p> <p>ce) kapcsolt vállalkozások közötti, az érintett üzleti év során bekövetkezett bármely, immateriális jószágban fennálló jelentős érdektség átengedésének általános bemutatását, beleértve a kapcsolt vállalkozásokat, az országokat és az átengedésért kapott vagy nyújtott kompenzációt;</p> <p>d) a csoport csoporton belüli pénzügyi tevékenységeit illetően:</p> <p>da) a csoport finanszírozásának általános bemutatását, beleértve a nem kapcsolt hitelezőkkel kötött jelentős finanszírozási megállapodásokat;</p> <p>db) a csoport valamennyi olyan tagjának azonosító adatait, amely a csoport részére központi finanszírozást nyújt, beleértve az országot, amelynek joga irányadó a finanszírozó szervezet működésére, továbbá a szervezet tényleges üzletvezetésének helyét;</p> <p>dc) a csoport a kapcsolt vállalkozások közötti finanszírozási megállapodásokat illető általános transzferár-megállapítási politikájának bemutatását;</p> <p>e) a csoport pénzügyi és adózási helyzetét illetően:</p> <p>ea) a csoport üzleti évre vonatkozó éves konszolidált beszámolóját, ennek hiányában egyéb pénzügyi beszámolási, szabályozási, belső menedzsment, adózási vagy egyéb célból készített beszámolóját;</p>	<p>ca) allgemeine Beschreibung der Gesamtstrategie des multinationalen Konzerns für Entwicklung, Eigentum und Verwertung immaterieller Werte, einschließlich Standorte der wichtigsten FuE-Einrichtungen und Standort des FuE-Managements</p> <p>cb) Auflistung der immateriellen Werte bzw. Gruppen immaterieller Werte des multinationalen Konzerns, die für Verrechnungspreiszwecke von Bedeutung sind, sowie der Konzernunternehmen, die deren rechtlichen Eigentümer sind</p> <p>cc) Auflistung wichtiger Vereinbarungen zwischen identifizierten verbundenen Unternehmen in Bezug auf immaterielle Werte, einschließlich Kostenumlagevereinbarungen, wesentlicher Forschungsdienstleistungsvereinbarungen und Lizenzvereinbarungen</p> <p>cd) allgemeine Beschreibung der Verrechnungspreispolitik des Konzerns in Bezug auf FuE und immaterielle Werte</p> <p>ce) allgemeine Beschreibung aller wichtigen Übertragungen von Rechte an immateriellen Werten zwischen verbundenen Unternehmen während des betreffenden Wirtschaftsjahrs, einschließlich der entsprechenden Unternehmen, Staaten und Vergütungen.</p> <p>d) bezüglich der konzerninternen Finanztätigkeiten:</p> <p>da) allgemeine Beschreibung der Art und Weise, wie der Konzern finanziert wird, einschließlich wichtiger Vereinbarungen mit konzernfremden Kreditgebern</p> <p>db) Identifizierung aller Mitglieder des multinationalen Konzerns, die für den Konzern eine zentrale Finanzierungsfunktion ausüben, einschließlich der Staaten, nach deren Rechtsvorschriften die betreffenden Unternehmen organisiert sind, und des Orts der tatsächlichen Geschäftsleitung dieser Unternehmen</p> <p>dc) Allgemeine Beschreibung der Verrechnungspreispolitik des multinationalen Konzerns in Bezug auf Finanzierungsvereinbarungen zwischen verbundenen Unternehmen</p> <p>e) bezüglich der Finanzlage und Steuerpositionen des multinationalen Konzerns</p> <p>ea) der konsolidierte Jahresabschluss des multinationalen Konzerns für das betreffende Wirtschaftsjahr, falls ein solcher Konzernabschluss anderweitig für Rechnungslegungs-, Aufsichts-, Management-, Steuer- oder sonstige Zwecke erstellt wird</p>
--	---

<p>eb) a csoport hatályos egyoldalú szokásos piaci ár-megállapítási megállapodásainak felsorolását és rövid bemutatását, továbbá más adózási megállapodásokat (ideérve többek között a feltételes adómegállapítási határozatokat), amelyek a jövedelem országok közötti elosztásával kapcsolatosak; és</p> <p>f) a fődokumentum elkészítésének időpontját.</p> <p>A helyi dokumentumnak legalább az alábbiakat kell tartalmaznia:</p> <p>a) az adózó ügyvezetése (menedzmentje) felépítésének bemutatását, szervezeti ábráját, azon személyek megnevezését, akiknek az ügyvezetés jelentést tesz és azon országok megnevezését, ahol e személyek a központi irodájukat fenntartják;</p> <p>b) az adózó üzleti vállalkozásának, tevékenységének és stratégiájának részletes bemutatását, beleértve, hogy az adózó részt vett-e, vagy hatással volt-e az adózóra üzleti átszervezés vagy immateriális javak átadása a jelen vagy a közvetlenül megelőző adóévben, és ezen ügyleteknek az adózóra gyakorolt hatását;</p> <p>c) az adózó legfontosabb versenytársainak felsorolását;</p> <p>d) az egyes ellenőrzött ügyletekre, illetve egyes összevont ellenőrzött ügyletekre vonatkozó alábbi adatokat:</p> <ul style="list-style-type: none"> - az ellenőrzött ügylet bemutatását és a környezet, érintett piac bemutatását, amelyben az ügylet létrejön; - az ügyletben részes más kapcsolt vállalkozások elnevezését, székhelyét, belföldi illetve külföldi adószámát, ennek hiányában cégjegyzékszámát (nyilvántartási számát) és a cégjegyzéket (nyilvántartást) vezető bíróság (hatóság) megnevezését és székhelyét, a kapcsolt vállalkozási viszony alapjának megjelölését; - az ellenőrzött ügylet alapján az adóévben teljesített, illetve járó fizetések összegét, legalább az ügyletben résztvevő felek szerinti bontásban; - az ellenőrzött ügylet alapjául szolgáló - a szokásos piaci ár meghatározása szempontjából 	<p>eb) Auflistung und kurze Beschreibung der bestehenden unilateralen Vorabverständigungen über die Verrechnungspreisgestaltung (Advance Pricing Agreements – APA) des multinationalen Konzerns sowie anderer steuerlicher Vorabzusagen („Tax Rulings“) im Zusammenhang mit der Aufteilung der Einkünfte zwischen den Staaten und</p> <p>f) den Zeitpunkt der Erstellung der Stammdokumentation (des Masterfiles)</p> <p>Die Einzeldokumentation (Local File) soll die folgenden Informationen enthalten:</p> <p>a) Beschreibung der Managementstruktur des inländischen Unternehmens, Organigramm des inländischen Unternehmens und Beschreibung der Personen, an die die inländische Geschäftsleitung berichtet, sowie der Staaten, in denen diese Personen ihren Hauptsitz haben.</p> <p>b) Detaillierte Beschreibung der Geschäftstätigkeit und der Geschäftsstrategie des inländischen Unternehmens, einschließlich Hinweis darauf, ob das inländische Unternehmen an Umstrukturierungen der Geschäftstätigkeit oder Übertragungen immaterieller Werte, die im laufenden oder im unmittelbar vorangegangenen Jahr erfolgt sind, beteiligt oder von ihnen betroffen war, sowie einer Erläuterung derjenigen Aspekte dieser Geschäftsvorfälle, die sich auf das inländische Unternehmen auswirken.</p> <p>c) Wichtigste Konkurrenzunternehmen.</p> <p>d) für die konzerninternen Geschäftsvorfälle, bzw. für zusammengezogenen Geschäftsvorfällen die folgenden Informationen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beschreibung der wesentlichen konzerninternen Geschäftsvorfälle, sowie des Kontextes, in dem diese Geschäfte stattfinden - Name, Sitz, inländische und ausländische Steuernummer der verbundenen Unternehmen, oder Firmenregisternummer und Name und Sitz des betroffenen Firmengerichts, die an den Geschäftsvorfällen beteiligt sind und die Beziehungen zwischen Ihnen - Betrag der geleisteten und erhaltenen konzerninternen Zahlungen für die konzerninternen Geschäftsvorfälle, aufgeschlüsselt mindestens nach Teilnehmern des Geschäfts - Kopien aller im Geschäftsjahr gültigen Variante der wesentlichen konzerninternen
--	--

jelentős - szerződés adóévben hatályos összes változatának másolatát, amennyiben a szerződést nem írásban kötötték, akkor annak részletes tartalmának leírását;

- az ellenőrzött ügyletben érintett kapcsolt vállalkozások részletes összehasonlító és funkcionális elemzését, beleértve a korábbi évekhez képest bekövetkezett bármely változást;

- a legmegfelelőbb szokásos piaci ár-megállapítási módszer megnevezését, figyelemmel az ügylet természetére, fajtájára, az elérhető összehasonlító adatokra, továbbá a módszer megválasztásának indokait;

- amennyiben releváns - a tesztelt félnek választott kapcsolt vállalkozás megjelölését és a választás indokolását;

- a szokásos piaci ár-megállapítási módszer alkalmazásakor figyelembe vett fontosabb előfeltételezések összefoglalását;

- amennyiben releváns - a többéves összehasonlító elemzés magyarázatát;

- a kiválasztott belső és külső összehasonlító ügyletek felsorolását és bemutatását, és azon független vállalkozások releváns pénzügyi adatainak bemutatását, amelyekre a szokásos piaci ár-elemzésben támaszkodtak, beleértve az összehasonlító elemzés módszertanának leírását és ezen információk forrását;

- az összehasonlíthatóságra vonatkozó kiigazítások bemutatását és részletes indokolását, továbbá annak megjelölését, hogy a kiigazítás a tesztelt fél, az összehasonlítható független ügylet vagy mindkettő adataiban történik;

- annak részletes bemutatását, hogy az ellenőrzött ügyletek során a kiválasztott szokásos piaci ár-megállapítási módszeren alapuló szokásos piaci árnak megfelelően alakították ki az árat;

- a szokásos piaci ár-megállapítási módszer alkalmazása során felhasznált pénzügyi információk összefoglalását;

- annak lényegre törő bemutatását, hogy a szokásos piaci ár-megállapítási módszer alkalmazása során felhasznált pénzügyi adatok hogyan köthetők az adózó beszámolójában foglalt adatokhoz; és

- az ellenőrzött ügylet tárgyában folyamatban lévő vagy lezárt, a szokásos piaci ár megállapításával összefüggő bírósági, hatósági eljárással kapcsolatban a bíróság, a hatóság megnevezését, székhelyét (külföldi állam esetén annak megnevezését is), az ügy számát, az eljárás megkezdésének és lezárásának időpontját, a jóváhagyásra benyújtott, a hatóság által vitatott

Vereinbarungen, und wenn der Vertrag nicht schriftlich abgeschlossen wurde, die Beschreibung seines ausführlichen Inhalts

- Detaillierte Vergleichbarkeits- und Funktionsanalyse der im Geschäft betroffenen verbundenen Unternehmen einschließlich aller Veränderungen im Vergleich zu den Vorjahren
- Benennung der geeignetsten Verrechnungsmethode in Bezug auf die Art des Geschäfts, die verfügbaren Vergleichsdaten, und die Gründe für die Auswahl der Methode

- Benennung des verbundenen Unternehmens, das gegebenenfalls als untersuchtes Unternehmen gewählt wurde, und die Begründung der Auswahl

- Zusammenfassung der wichtigen Annahmen, die bei der Anwendung der Verrechnungsmethode zu Grunde gelegt wurden

- Gegebenenfalls Erläuterung der Gründe für die Durchführung einer Mehrjahresanalyse.

- Auflistung und Beschreibung ausgewählter (interner oder externer) vergleichbarer Fremdgeschäftsvorfälle und Angaben zu relevanten Finanzindikatoren für unabhängige Unternehmen, auf die sich die Verrechnungspreisanalyse stützt, einschließlich einer Beschreibung der angewandten Methode für die Vergleichswertsuche sowie der Herkunft dieser Angaben

- Beschreibung aller zur Herstellung der Vergleichbarkeit vorgenommenen Anpassungen und Hinweis darauf, ob diese Anpassungen an den Ergebnissen des untersuchten Unternehmens, den Fremdvergleichsgeschäftsvorfällen oder an beidem vorgenommen wurden

- Beschreibung der Schlussfolgerungen, dass die Preise dem Verrechnungspreis entsprechend unter Anwendung der ausgewählten Verrechnungsmethode ausgestaltet wurden

- Zusammenfassung der Finanzinformationen, die bei der Anwendung der Verrechnungsmethode verwendet wurden.

- Beschreibung der Informationen, aus denen hervorgeht, wie die bei der Anwendung der Verrechnungsmethode verwendeten Finanzdaten mit dem Jahresabschluss verknüpft werden können und

- Bezüglich schwebender oder abgeschlossener gerichtlicher Verfahren, die mit der Verrechnungspreisfeststellung verbunden sind, die Benennung des Gerichts, der Behörde, seines Sitzes, die Nummer, den Anfangs- und Abschlusszeitpunkt des Verfahrens, den für Bekräftigung eingereichten, durch die Behörde bestrittenen oder ermittelten Verrechnungspreis.

<p>vagy a megállapított (jávahagyott) szokásos piaci árat.</p> <p>e) azoknak a hatályos egy-, két- vagy többoldalú, szokásos piaci ár-megállapítási megállapodásoknak, valamint más adózási megállapodásoknak (ideértve többek között a feltételes adómegállapítási határozatokat) a másolatát, amelyet nem az állami adó- és vámhatóság adott ki, és amelyek az adózó nyilvántartási kötelezettség alá eső ellenőrzött ügyleteire vonatkoznak;</p> <p>f) a helyi dokumentum elkészítésének időpontját.</p> <p>Jelen hírlevelünk tájékoztató jellegű, a lényeges változásokat emeli ki és nem pótolja a jogszabályok teljeskörű ismeretét.</p> <p>E-mail: info@itag-audit.hu Weblapunk: www.itag-audit.hu</p>	<p>e) Kopie bestehender unilateraler und bilateraler/multilateraler APA sowie sonstiger steuerlicher Vorabzusagen („Tax Rulings“), an denen die inländische Steuerverwaltung nicht beteiligt ist und die mit weiter oben beschriebenen konzerninternen Geschäftsvorfällen in Zusammenhang stehen.</p> <p>f) Zeitpunkt der Erstellung der Einzeldokumentation (Local File)</p> <p>Dieser Informationsbrief dient als Orientierung, betont die wichtigsten Veränderungen und ersetzt die vollständige Erkenntnis der Vorschriften nicht.</p> <p>E-mail: info@itag-audit.hu Web: www.itag-audit.hu</p>
--	--